

## 339630-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction works for plants, mining and manufacturing and for buildings relating to the oil and gas industry – EU-weite Ausschreibung einer Biogasreinigungsanlage im Rahmen der Erneuerung der Gasverwertungsanlage

OJ S 94/2026 18/05/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha - Soláthairtí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Zweckverband Abfallbehandlung Kahlenberg

R-phost: [info@zak-ringsheim.de](mailto:info@zak-ringsheim.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: EU-weite Ausschreibung einer Biogasreinigungsanlage im Rahmen der Erneuerung der Gasverwertungsanlage

Cur síos: Im Zuge des Projekts Erneuerung der Gasverwertungsanlage wird der ZAK seine Anlage zur Verwertung von Deponie- und Biogas modernisieren und um Anlagenbereiche für die Speicherung und Reinigung von Biogasen erweitern. Die hier ausgeschriebene Teilleistung umfasst die Reinigung des Biogases.

Aitheantóir an nós imeachta: 849e2fa2-2b24-4a3e-b6f7-924ed6d61429

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Cineál breise an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 45250000 Construction works for plants, mining and manufacturing and for buildings relating to the oil and gas industry

Aicmiú breise (cpv): 42514000 Machinery and apparatus for filtering or purifying gases, 45333000 Gas-fitting installation work, 45251240 Landfill-gas electricity generating plant construction work, 44161100 Gas pipelines

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1) Durchgeführt wird ein Verwaltungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb. Diese Bekanntmachung leitet den Teilnahmewettbewerb ein. Im Teilnahmewettbewerb werden auf der Grundlage der Teilnahmeanträge diejenigen Bewerber bzw. Bergbauergemeinschaften ausgewählt, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs ist noch kein Angebot, sondern nur ein Teilnahmeantrag

abzugeben. 2) Für den Teilnahmeantrag sind die Vordrucke (Formblätter) zu verwenden, die in der Kurzinformation auf der elektronischen Vergabeplattform subreport des Vergabeinformationssystems ELViS unter dem Projektzugang dieses Vergabeverfahrens zum Herunterladen bereitstehen (vgl. Ziffer 5.1.11). Diese Kurzinformation enthält weitere Informationen. Weitergehende Informationen zur genutzten <https://www.subreport.de/service/support-elvis> Vergabeplattform stehen unter zur Verfügung. 3) Rückfragen sind ausschließlich über die elektronische Vergabeplattform subreport (vgl. Ziffer 5.1.11) an die ausschreibende Stelle zu richten. Die Beantwortung von Rückfragen erfolgt ebenfalls ausschließlich über die vorgenannte Vergabeplattform. Mündliche Rückfragen werden nicht beantwortet. Eine rechtzeitige Beantwortung der Rückfragen vor Ablauf der Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge kann nur erfolgen, wenn die Rückfragen bis spätestens zum 05.06.2026 bei der oben genannten Stelle eingehen. Später eingehende Rückfragen werden nach Möglichkeit ebenfalls beantwortet, sofern dies aus Sicht des Auftraggebers noch rechtzeitig vor Ablauf der Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge möglich ist. 4) Der vollständige den Vorgaben entsprechende Teilnahmeantrag (sowie ggf. gesonderte Erklärungen des Bewerbers) ist vom Bewerber als PDF-Dokument ausschließlich elektronisch in Textform über den entsprechenden Projektzugang (vgl. Ziffer 5.1.12) einzureichen (Schaltfläche "Angebot / Bewerbung abgeben"). 5) Bewerber, welche die geforderten Eignungsnachweise zum Nachweis der Mindestbedingungen (vgl. Ziffern 2.1.6 und 5.1.9) nicht vollständig vorlegen, werden bei der Auswahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bewerber nicht berücksichtigt. 6) Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen sowie zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit werden bei Bewerbergemeinschaften gemeinsam berücksichtigt. 7) Alle Bewerber, welche die Mindestbedingungen erfüllen, werden an der 2. Stufe des Verhandlungsverfahrens beteiligt.

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

**2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Verbindliche Erklärung über das Nichtvorliegen der in § 123 Abs. 1 und 4 GWB sowie in § 124 Abs. 1 Nr. 1 bis 4 und Nr. 8 GWB und in § 22 LkSG genannten Tatbestände.

## 5. Luchtóg

---

**5.1. Luchtóg: LOT-0001**

Teideal: EU-weite Ausschreibung einer Biogasreinigungsanlage im Rahmen der Erneuerung der Gasverwertungsanlage

Cur síos: Im Zuge des Projekts Erneuerung der Gasverwertungsanlage wird der ZAK seine Anlage zur Verwertung von Deponie- und Biogas modernisieren und um Anlagenbereiche für die Speicherung und Reinigung von Biogasen erweitern. Die hier ausgeschriebene Teilleistung umfasst die Reinigung des Biogases.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 2929

**5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Oibreacha

Cineál breise an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 45250000 Construction works for plants, mining and manufacturing and for buildings relating to the oil and gas industry

Aicmiú breise (cpv): 42514000 Machinery and apparatus for filtering or purifying gases, 45333000 Gas-fitting installation work, 45251240 Landfill-gas electricity generating plant construction work, 44161100 Gas pipelines

**5.1.2. An áit feidhmíochta**

Foroinn tíre (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Tír: An Ghearmáin

**5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 02/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 01/02/2027

**5.1.6. Eolas ginearálta**

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

**5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

**5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 2 Mio. EUR für Sach- und Personenschäden unter Angabe des Versicherungsunternehmens.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten drei Geschäftsjahren (2023 bis 2025) für jedes einzelne dieser Geschäftsjahre. Der Gesamtumsatz muss in jedem der Geschäftsjahre mindestens 2 Mio. EUR betragen haben.

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe von mind. einer Referenz (als Eigenerklärung) über Lieferung, Bau und Inbetriebnahme einer Biogasbehandlungsanlage in der EU einem Auftragswert von mind. 500.000 EUR (netto). Die Inbetriebnahme der Anlage muss im Zeitraum 2020 – 2025 erfolgt sein.

**Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:**

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E24177667>

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E24177667>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 15/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die ausschreibende Stelle behält sich gemäß § 56 Abs. 2 VgV vor, Bieter aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen innerhalb einer bestimmten Frist nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen, sofern sie nicht die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen (§ 56 Abs. 3 VgV), innerhalb einer bestimmten Frist nachzureichen oder zu vervollständigen.

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Eolas faoi spríocdhátaí athbhreithnithe: Statthafter Rechtsbehelf bei Verstößen gegen die Vergabevorschriften ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens. Der Antrag ist schriftlich bei der in Ziffer 5.1.16 benannten zuständigen Stelle für Nachprüfungsverfahren (Überprüfungsstelle) einzureichen. Der Antrag ist nur zulässig, solange kein wirksamer Zuschlag erteilt worden ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag ordnungsgemäß nach § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg zehn Kalendertage vergangen sind. Der Antrag ist auch vor wirksamer Zuschlagserteilung unzulässig, soweit – der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, – Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, – Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, – mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Zweckverband  
Abfallbehandlung Kahlenberg  
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Zweckverband Abfallbehandlung  
Kahlenberg

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Zweckverband Abfallbehandlung Kahlenberg  
Uimhir chlárúcháin: UST.ID.-Nr. DE246043561  
Seoladh poist: Bergwerkstraße 1  
Baile: Ringsheim  
Cód poist: 77975  
Foroinn tíre (NUTS): Ortenaukreis (DE134)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [info@zak-ringsheim.de](mailto:info@zak-ringsheim.de)  
Teil.: 0049782289460  
Seoladh idirlín: <https://www.zak-ringsheim.de>

#### **Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir  
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair  
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe  
Uimhir chlárúcháin: Leitweg-ID: 08-A9866-40  
Seoladh poist: Durlacher Allee 100  
Baile: Karlsruhe  
Cód poist: 76137  
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

#### **Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100

#### **Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: c851c5e1-f204-4e5e-9f6c-ca2426e65b88 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 13/05/2026 16:32:20 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 339630-2026

Uimhir eagráin IO S: 94/2026

Dáta foilsithe: 18/05/2026